

**Zeitschrift:** Rapport de gestion et comptes / Chemins de fer fédéraux suisses  
**Herausgeber:** Chemins de fer fédéraux suisses  
**Band:** - (1941)

**Rubrik:** Développement et situation du compte de construction

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Développement et situation

Compte de construction.	Situation au 31 décembre 1940		Changements en 1941						Situation au 31 décembre 1941	
			Augmentation		Diminution <sup>1)</sup>		Dépenses nettes de construction			
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>I. Frais généraux</b>	<b>203 425 130</b>	<b>54</b>	<b>2 996 725</b>	<b>19</b>	<b>140 563</b>	<b>80</b>	<b>2 856 161</b>	<b>39</b>	<b>206 281 291</b>	<b>93</b>
<b>a. Administration et direction des travaux</b>	<b>94 996 786</b>	<b>53</b>	<b>1 891 479</b>	<b>79</b>	<b>95 809</b>	<b>25</b>	<b>1 795 670</b>	<b>54</b>	<b>96 792 457</b>	<b>07</b>
1. Traitements, salaires et frais de voyage	83 808 338	60	1 777 481	35	95 809	25	1 681 672	10	85 490 010	70
2. Frais de bureau et de matériel	5 792 035	09	52 945	44	—	—	52 945	44	5 844 980	53
3. Mobilier, instruments et matériel technique	2 503 791	44	14 856	70	—	—	14 856	70	2 518 648	14
4. Loyers et entretien des locaux	1 502 697	37	36 117	80	—	—	36 117	80	1 538 815	17
5. Frais judiciaires généraux et expertises	260 890	12	95	70	—	—	95	70	260 985	82
6. Divers	1 129 033	91	9 982	80	—	—	9 982	80	1 139 016	71
<b>b. Intérêts du capital d'établissement</b>	<b>108 428 344</b>	<b>01</b>	<b>1 105 245</b>	<b>40</b>	<b>44 754</b>	<b>55</b>	<b>1 060 490</b>	<b>85</b>	<b>109 488 834</b>	<b>86</b>
<b>II. Etablissement de la ligne et installations fixes</b>	<b>1 644 460 184</b>	<b>38</b>	<b>29 962 435</b>	<b>57</b>	<b>2 811 261</b>	<b>50</b>	<b>27 151 174</b>	<b>07</b>	<b>1 671 611 358</b>	<b>45</b>
<b>a. Acquisition de terrains et de droits</b>	<b>201 048 362</b>	<b>87</b>	<b>5 061 673</b>	<b>91</b>	<b>323 496</b>	<b>40</b>	<b>4 738 177</b>	<b>51</b>	<b>205 786 540</b>	<b>38</b>
1. Traitements, frais de voyage, frais d'estimation et de justice	4 751 933	55	49 029	75	—	—	49 029	75	4 800 963	30
2. Indemnités de toute nature	194 218 952	43	4 976 160	67	323 637	50	4 652 523	17	198 871 475	60
3. Plans cadastraux et bornage	1 481 198	20	16 401	30	—	—	16 401	30	1 497 599	50
4. Divers	596 278	69	20 082	19	—	141	20 223	29	616 501	98
<b>b. Terrassements et ouvrages d'art</b>	<b>726 664 055</b>	<b>22</b>	<b>8 026 675</b>	<b>16</b>	<b>194 137</b>	<b>50</b>	<b>7 832 537</b>	<b>66</b>	<b>734 496 592</b>	<b>88</b>
1. Terrassements, murs, travaux d'assainissement, ensemcements, etc.	204 697 288	42	3 407 727	79	3 323	90	3 404 403	89	208 101 692	31
2. Tunnels et galeries	228 936 748	75	24 245	60	10 000	—	14 245	60	228 950 994	35
3. Ponts, viaducs, ponceaux et aqueducs	193 894 843	36	3 201 413	95	178 708	20	3 022 705	75	196 917 549	11
4. Ballastage des voies	43 205 510	70	593 116	30	1 445	40	591 670	90	43 797 181	60
5. Empierrement de routes, chemins et places	25 685 902	60	423 336	03	660	—	422 676	03	26 108 578	63
6. Corrections de rivières, endiguements et travaux de protection sur les versants de montagne	28 695 595	02	349 203	59	—	—	349 203	59	29 044 798	61
7. Divers	1 548 166	37	27 631	90	—	—	27 631	90	1 575 798	27
<b>c. Voie de fer</b>	<b>218 421 094</b>	<b>96</b>	<b>1 816 425</b>	<b>05</b>	<b>204 027</b>	<b>45</b>	<b>1 612 397</b>	<b>60</b>	<b>220 033 492</b>	<b>56</b>
1. Traverses des voies et des aiguilles, etc.	53 570 906	64	345 057	10	28 797	30	316 259	80	53 887 166	44
2. Rails et leurs attaches	102 040 537	19	393 680	15	41 077	30	352 602	85	102 393 140	04
3. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs	31 937 789	40	526 304	20	117 052	85	409 251	35	32 347 040	75
4. Pose de la voie	30 669 135	74	550 800	70	17 100	—	533 700	70	31 202 836	44
5. Divers	202 725	99	582	90	—	—	582	90	203 308	89
<b>d. Bâtiments et installations mécaniques</b>	<b>236 137 935</b>	<b>41</b>	<b>11 243 968</b>	<b>82</b>	<b>1 766 467</b>	<b>95</b>	<b>9 477 500</b>	<b>87</b>	<b>245 615 436</b>	<b>28</b>
1. Bâtiments d'administration et maisons d'habitation	7 913 798	72	149 447	25	—	—	149 447	25	8 063 245	97
2. Bâtiments pour le service général de l'exploitation	196 593 367	28	10 237 474	83	1 601 868	45	8 635 606	38	205 228 973	66
3. Installations d'éclairage à l'extérieur	11 380 545	50	565 331	89	77 502	—	487 829	89	11 868 375	39
4. Alimentation d'eau et installations de désinfection à l'extérieur	9 328 707	50	183 414	40	65 211	80	118 202	60	9 446 910	10
5. Grues de chargement, ponts à bascule et gabarits de chargement des gares	8 615 586	59	107 065	30	21 885	70	85 179	60	8 700 766	19
6. Machines et installations mécaniques des ateliers	1 998 574	64	—	—	—	—	—	—	1 998 574	64
7. Divers	307 355	18	1 235	15	—	—	1 235	15	308 590	33
<b>e. Installations pour la traction électrique</b>	<b>123 926 140</b>	<b>79</b>	<b>766 777</b>	<b>13</b>	<b>58 792</b>	<b>50</b>	<b>707 984</b>	<b>63</b>	<b>124 634 125</b>	<b>42</b>
1. Bâtiments	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Equipement des sous-centrales et des postes de distribution	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3. Lignes au-dessus du corps de la voie	117 971 578	47	738 452	28	58 792	50	679 659	78	118 651 238	25
4. Rails de contact	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5. Eclissage électrique des rails	3 573 637	08	28 324	85	—	—	28 324	85	3 601 961	93
6. Lignes aériennes d'alimentation, de retour et de transport	2 349 539	49	—	—	—	—	—	—	2 349 539	49
7. Frais de la traction d'essai et divers	31 385	75	—	—	—	—	—	—	31 385	75
<b>Total I et II à reporter</b>	<b>1 847 885 314</b>	<b>92</b>	<b>32 959 160</b>	<b>76</b>	<b>2 951 825</b>	<b>30</b>	<b>30 007 335</b>	<b>46</b>	<b>1 877 892 650</b>	<b>38</b>

## du compte de construction.

Compte de construction.	Situation au 31 décembre 1940		Changements en 1941						Situation au 31 décembre 1941	
	Fr.	Ct.	Augmentation		Diminution <sup>1)</sup>		Dépenses nettes de construction		Fr.	Ct.
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		
Report I et II	1 847 885 314	92	32 959 160	76	2 951 825	30	30 007 335	46	1 877 892 650	38
<b>f. Télégraphe, signaux et appareils de protection . . .</b>	<b>138 262 595</b>	<b>13</b>	<b>3 046 915</b>	<b>50</b>	<b>264 339</b>	<b>70</b>	<b>2 782 575</b>	<b>80</b>	<b>141 045 170</b>	<b>93</b>
1. Lignes télégraphiques et téléphoniques	41 664 396	19	310 795	15	16 912	20	293 882	95	41 958 279	14
2. Appareils de signaux et de protection	88 085 307	73	2 594 717	08	211 574	—	2 383 143	08	90 468 450	81
3. Indicateurs d'orientation et de police . . .	514 637	80	13 108	80	—	—	13 108	80	527 746	60
4. Clôtures et barrières . . . . .	7 866 380	04	121 000	57	35 853	50	85 147	07	7 951 527	11
5. Divers . . . . .	131 873	37	7 293	90	—	—	7 293	90	139 167	27
<b>III. Matériel roulant . . . . .</b>	<b>651 784 141</b>	<b>12</b>	<b>14 755 241</b>	<b>80</b>	<b>1 676 911</b>	<b>—</b>	<b>13 078 330</b>	<b>80</b>	<b>664 862 471</b>	<b>92</b>
1. Locomotives à vapeur et tenders . . . . .	32 878 844	50	—	—	494 399	—	— 494 399	—	32 384 445	50
2. Locomotives électriques . . . . .	269 234 453	97	3 723 860	35	—	—	3 723 860	35	272 958 314	32
3. Automotrices à voyageurs . . . . .	12 157 271	25	—	—	—	—	—	—	12 157 271	25
4. Voitures à voyageurs . . . . .	167 850 844	05	5 434 055	45	687 737	—	4 746 318	45	172 597 162	50
5. Automotrices à bagages . . . . .	9 166 333	70	1 429 415	70	—	—	1 429 415	70	10 595 749	40
6. Fourgons . . . . .	14 364 619	85	730 646	40	126 008	—	604 638	40	14 969 258	25
7. Wagons à marchandises . . . . .	130 479 614	90	2 291 329	45	165 178	—	2 126 151	45	132 605 766	35
8. Trucs transporteurs . . . . .	617 450	—	44 686	35	—	—	44 686	35	662 136	35
9. Wagons de service . . . . .	8 658 053	95	342 501	90	40 184	—	302 317	90	8 960 371	85
10. Traçteurs . . . . .	6 376 654	95	758 746	20	163 405	—	595 341	20	6 971 996	15
<b>IV. Mobilier et ustensiles . . . . .</b>	<b>32 834 332</b>	<b>50</b>	<b>1 027 832</b>	<b>93</b>	<b>103 830</b>	<b>30</b>	<b>924 002</b>	<b>63</b>	<b>33 758 335</b>	<b>13</b>
1. Pour l'administration générale . . . . .	2 522 629	45	47 237	—	360	—	46 877	—	2 569 506	45
2. Pour l'entretien et la surveillance de la voie . . . . .	9 566 485	05	352 483	23	43 554	20	308 929	03	9 875 414	08
3. Pour le service des gares et stations et la conduite des trains . . . . .	13 339 060	55	514 483	75	41 849	30	472 634	45	13 811 695	—
4. Pour le service de la traction, y compris les ateliers de dépôt . . . . .	7 406 157	45	113 628	95	18 066	80	95 562	15	7 501 719	60
<b>Total du compte de construction</b>	<b>2 592 503 788</b>	<b>54</b>	<b>18 742 235</b>	<b>49</b>	<b>4 732 566</b>	<b>60</b>	<b>44 009 668</b>	<b>89</b>	<b>2 576 513 457</b>	<b>43</b>
<b>Dépenses pour entreprises accessoires.</b>										
1. Economat . . . . .	639 309	19	17 057	40	16 441	59	615	81	639 925	—
2. Usines électriques, lignes de transport et sous- stations . . . . .	232 051 600	31	191 394	24	1 338 195	30	— 1 146 801	06	230 904 799	25
3. Ateliers . . . . .	21 408 208	31	396 069	55	4 522 649	21	— 4 126 579	66	17 281 628	65
4. Navigation sur le lac de Constance . . . . .	590 107	95	1 650	05	72 418	70	— 70 768	65	519 339	30
<b>Total pour entreprises accessoires</b>	<b>254 689 225</b>	<b>76</b>	<b>606 171</b>	<b>24</b>	<b>5 949 704</b>	<b>80</b>	<b>— 5 343 533</b>	<b>56</b>	<b>249 345 692</b>	<b>20</b>
<b>Total général</b>	<b>2 787 193 014</b>	<b>30</b>	<b>19 348 406</b>	<b>73</b>	<b>10 682 271</b>	<b>40</b>	<b>38 666 135</b>	<b>33</b>	<b>2 825 859 149</b>	<b>63</b>

<sup>1)</sup> Amortissement d'installations supprimées, y compris la valeur du vieux matériel.

## Comparaison entre les dépenses de construction et le budget de 1941.

Etablissement de la ligne.	Budget de 1941			Dépenses de l'année 1941						Dépenses en plus ou en moins		
	Construction (Dép. nettes)	Exploitation	Total	Construction (Dép. nettes)		Divers comptes †		Total		Fr.	Ct.	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.			
<b>A. Construction de nouvelles lignes, ligne de raccordement entre les gares de Genève-Cornavin et des Eaux-Vives</b>	250 000	—	250 000	219 518	92	—	—	219 518	92	—	30 481	08
<b>B. Travaux neufs et de parachèvement</b>	18 366 000	5 784 800	24 150 800	23 074 650	05	5 781 500	88	28 856 150	93	+4 705 350	98	98
Installation de la traction électrique	3 044 000	393 000	3 437 000	3 764 767	19	438 072	90	4 202 840	09	+ 765 840	09	09
<b>I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes</b>	5 834 700	2 980 200	8 814 900	7 467 833	83	3 619 185	08	11 087 018	91	+2 242 118	91	91
Direction générale	52 800	10 200	63 000	47 905	60	150	—	48 055	60	—	14 944	40
I <sup>er</sup> arrondissement	1 230 700	1 760 300	2 991 000	2 880 483	37	2 529 924	21	5 410 407	58	+2 419 407	58	58
II <sup>e</sup> arrondissement	3 032 600	606 100	3 638 700	3 509 917	36	629 019	22	4 138 936	58	+ 500 236	58	58
III <sup>e</sup> arrondissement	1 548 600	603 600	2 152 200	1 029 527	50	460 091	65	1 489 619	15	—	662 580	85
<b>III. Matériel roulant. Direction générale</b>	8 960 000	2 310 000	11 270 000	11 118 901	75	1 676 911	—	12 795 812	75	+1 525 812	75	75
<b>IV. Mobilier et ustensiles</b>	497 300	101 600	598 900	723 147	28	47 331	90	770 479	18	+ 171 579	18	18
Direction générale	195 600	2 000	197 600	207 839	40	—	—	207 839	40	+	10 239	40
I <sup>er</sup> arrondissement	88 500	23 500	112 000	115 617	80	36 207	75	151 825	55	+	39 825	55
II <sup>e</sup> arrondissement	99 000	31 000	130 000	211 870	03	5 718	80	217 588	83	+	87 588	83
III <sup>e</sup> arrondissement	114 200	45 100	159 300	187 820	05	5 405	35	193 225	40	+	33 925	40
<b>Total construction du chemin de fer</b>	18 616 000	5 784 800	24 400 800	23 294 168	97	5 781 500	88	29 075 669	85	+4 674 869	85	85
<b>Dépenses pour entreprises accessoires.</b>												
1. Economat	2 500	15 000	17 500	615	81	15 524	59	16 140	40	—	1 359	60
2. Usines électriques, lignes de transport et sous-stations	-1 061 000	1 289 000	228 000	-2 838 045	36	1 649 976	80	-1 188 068	56	-1 416 068	56	56
3. Ateliers	- 123 500	629 500	506 000	-4 149 262	11	4 540 584	31	391 322	20	—	114 677	80
4. Navigation s. le lac de Constance	- 79 200	80 900	1 700	- 70 768	65	72 418	70	1 650	05	—	49	95
<b>Total pour entreprises accessoires</b>	-1 261 200	2 014 400	753 200	-7 057 460	31	6 278 504	40	- 778 955	91	-1 532 155	91	91
<b>Total général</b>	17 354 800	7 799 200	25 154 000	16 236 708	66	12 060 005	28	28 296 713	94	+3 142 713	94	94
<b>Récapitulation d'après les comptes du bilan.</b>												
<b>Dépenses pour le chemin de fer.</b>												
<b>A. Construction de nouvelles lignes</b>	250 000	—	250 000	219 518	92	—	—	219 518	92	—	30 481	08
<b>B. Travaux neufs et de parachèvement</b>	18 366 000	5 784 800	24 150 800	23 074 650	05	5 781 500	88	28 856 150	93	+4 705 350	98	98
Installation de la traction électrique	3 044 000	393 000	3 437 000	3 764 767	19	438 072	90	4 202 840	09	+ 765 840	09	09
Direction générale	9 208 400	2 322 200	11 530 600	11 374 646	75	1 677 061	—	13 051 707	75	+1 521 107	75	75
I <sup>er</sup> arrondissement	1 319 200	1 788 800	3 108 000	2 996 101	17	2 566 131	96	5 562 233	13	+2 459 233	13	13
II <sup>e</sup> arrondissement	3 131 600	637 100	3 768 700	3 721 787	39	634 738	02	4 356 525	41	+ 587 825	41	41
III <sup>e</sup> arrondissement	1 662 800	648 700	2 311 500	1 217 347	55	465 497	—	1 682 844	55	—	628 655	45
<b>Total des dépenses de construction</b>	18 616 000	5 784 800	24 400 800	23 294 168	97	5 781 500	88	29 075 669	85	+4 674 869	85	85
<b>Dépenses pour entreprises accessoires</b>	-1 261 200	2 014 400	753 200	-7 057 460	31	6 278 504	40	- 778 955	91	-1 532 155	91	91
<b>Total général, comme ci-dessus</b>	17 354 800	7 799 200	25 154 000	16 236 708	66	12 060 005	28	28 296 713	94	+3 142 713	94	94

† A la charge des comptes ci-après :

Matériel roulant, compte d'exploitation	fr. 1 516 827.—	
Matériel roulant, comptes spéciaux, amortissement de wagons démolis au Pianotondo, à Kiesen et Veytaux	» 160 084.—	fr. 1 676 911.—
Dépenses de construction à la charge de l'exploitation		» 2 554 136.68
Economat, compte d'exploitation		» 15 524.59
Usines, compte d'exploitation		» 1 281 260.30
Ateliers, compte d'exploitation		» 609 725.10
Service des bateaux sur le lac de Constance, compte d'exploitation		» 72 418.70
Dépenses à amortir :		
amortissement d'installations supprimées, établissement de la ligne	fr. 1 550 453.30	
report de dépenses comptabilisées sous « Travaux en cours d'exécution », usines électriques :		
installation de défense contre avions	fr. 77 998.85	
usine de Rapperswil, travaux préparatoires	» 274 667.65	» 352 666.50
»		» 1 903 119.80
Fonds de renouvellement, amortissement de deux conducteurs de la ligne de transport Puidoux—Romanel		» 16 050.—
Compte de profits et pertes, amortissement extraordinaire sur les ouvrages et les installations des ateliers		» 3 930 859.21
<b>Total</b>		<b>fr. 12 060 005.28</b>

\* Remboursement par l'Usine électrique de Rapperswil S.A. de frais comptabilisés sous « Travaux en cours d'exécution » pour l'utilisation des forces de l'Aar de Rühlig à Wildegg et pour travaux préparatoires des C.F.F. 1 342 000 francs.

## Frais d'installation de la traction électrique de 1907 à 1941.

Installation de la traction électrique	Dépenses à fin 1940		Dépenses de l'année 1941		Dépenses à fin 1941							
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Travaux achevés		Travaux en cours d'exécution		Dépenses de construc- tion à la charge du compte d'exploitation		Total	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>I. Généralités, levers de plans et études de projets.</b> Ces frais ont été répartis, en 1930, sur les divers ouvrages de construction des usines électriques, sous-stations, lignes de transport et lignes de contact.												
<b>II. Acquisition de forces hydrauliques</b> § Redevances d'eau; dès la mise en service des usines électriques, ces redevances sont imputées sur le compte d'exploitation de ces usines.	6 400 984	80	— 847 867	80	1 655 382	65	987 113	35	2 910 621	—	5 553 117	—
<b>III. Usines électriques . . . . .</b>	153 720 209	12	— 453 420	55	152 366 750	62	11 815	95	888 222	—	153 266 788	57
<b>IV. Lignes de transport . . . . .</b>	43 479 700	24	— 34 949	10	42 806 669	99	14 994	05	623 087	10	43 444 751	14
<b>V. Sous-stations . . . . .</b>	48 477 605	58	54 239	49	46 590 216	49	67 523	46	1 874 105	12	48 531 845	07
<b>VI. Lignes de contact . . . . .</b>	136 406 801	97	2 255 045	14	131 777 023	87	2 560 635	47	4 324 187	77	138 661 847	11
<b>VII. Etablissement du profil d'espace libre (infrastructure, superstructure et bâtiments) . . . . .</b>	21 217 067	33	918 943	99	12 166 757	42	909 835	73	9 059 418	17	22 136 011	32
<b>VIII. Installations à courant faible (télégraphe, téléphone, signaux, etc.) . . . . .</b>	83 111 088	40	991 890	36	76 470 196	49	1 033 932	01	6 598 850	26	84 102 978	76
<b>IX. Installations pour la traction électr.</b>	10 433 574	74	36 960	60	9 365 222	08	37 960	60	1 067 352	66	10 470 535	34
<b>Total, Installation de la traction électr.</b>	503 247 032	18	2 920 842	13	473 198 219	61	5 623 810	62	27 345 844	08	506 167 874	31
<b>Acquisition de matériel roulant électr.</b>	303 421 449	82	3 503 056	40	300 013 162	12	3 214 858	55	3 696 485	55	306 924 506	22
a. 516 locomotives électriques et 68 tracteurs Te, dont 8 loc. et 17 tract. en construct.	278 086 595	17	3 791 034	75	277 611 600	52	1 720 618	85	2 545 410	55	281 877 629	92
b. 76 véhicules automoteurs électr., dont 11 en construct.	25 334 854	65	— 287 978	35	22 401 561	60	1 494 239	70	1 151 075	—	25 046 876	30
<b>Total général</b>	806 668 482	—	6 423 898	53	773 211 381	73	8 838 669	17	31 042 329	63	813 092 380	53
<b>A déduire: Subvention fédérale pour accélération de l'électrification . . . . .</b>	-41 410 599	16	—	—	-41 410 599	16	—	—	—	—	-41 410 599	16
<b>A la charge des chemins de fer fédéraux</b>	765 257 882	84	6 423 898	53	731 800 782	57	8 838 669	17	31 042 329	63	771 681 781	37

Les bonifications provenant du « capital amorti », ainsi que les annuités d'amortissement sur le capital d'établissement des usines électriques, suivant plan d'amortissement, n'ont pas été déduites des frais d'installation ci-dessus; elles se montent à :

Groupe d'usines Amsteg-Ritom-Göschenen . . . . .	- 4 011 618	93	- 395 948	35	- 4 407 567	28	—	—	—	—	- 4 407 567	28
Groupe d'usines Vernayaz-Barberine-Trient-Massaboden	- 3 400 081	96	- 361 579	60	- 3 761 661	56	—	—	—	—	- 3 761 661	56
Lignes de transport . . . . .	- 1 896 555	13	- 199 099	50	- 2 095 654	63	—	—	—	—	- 2 095 654	63
Sous-stations . . . . .	- 2 032 293	43	- 217 043	60	- 2 249 337	03	—	—	—	—	- 2 249 337	03
<b>Total</b>	-11 340 549	45	- 1 173 671	05	-12 514 220	50	—	—	—	—	-12 514 220	50



## Spécification des ouvrages achevés en 1941.

N°		Augmentation		Diminution		Dépenses nettes de construction		Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation		Dépenses à amortir	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	Direction générale.										
	<b>I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes.</b>										
3	Bâtiment de service du Brückfeld, construction d'un abri . Participation de la Confédération, du canton et de la commune de Berne 20 523 fr. ; autres recettes 90 fr.	47 670	75	—	—	47 670	75	150	—	—	—
	<b>III. Matériel roulant.</b>										
4	<b>Véhicules moteurs,</b>										
	4 locomotives électriques de ligne Ae <sup>4</sup> / <sub>6</sub> nos 10801—10804	2 705	299 95	—	—	2 705	299 95				
	4 locomotives électriques de manœuvre Ee <sup>3</sup> / <sub>3</sub> nos 16367 à 16370 . . . . .	991	472 95	—	—	991	472 95				
	12 tracteurs électriques pour le service des manœuvres,										
	1 Te n° 101 . . . . .	127	950 10	—	—	127	950 10				
	9 » nos 163—171 . . . . .	500	731 95	—	—	500	731 95				
	1 » n° 198 (ligne de Brunig). . . . .	69	675 80	—	—	69	675 80				
	1 » » 199 (ligne de Brunig). . . . .	60	388 35	—	—	60	388 35				
	5 fourgons automoteurs électriques pour la ligne du Brunig Fhe <sup>4</sup> / <sub>6</sub> nos 901, 902, 908, 909 et 913. . . . .	1 429	415 70	—	—	1 429	415 70				
5	<b>Voitures,</b>										
	4 AB <sup>4ii</sup> nos 2871—2874 . . . . .	606	993 20	—	—	606	993 20				
	5 B <sup>4ii</sup> » 4107—4111 . . . . .	685	347 80	—	—	685	347 80				
	3 B <sup>4ii</sup> » 4112—4114 . . . . .	428	081 85	—	—	428	081 85				
	3 BC <sup>4ii</sup> » 4817—4819 . . . . .	424	802 25	—	—	424	802 25				
	10 C <sup>4ii</sup> » 9586—9595 . . . . .	1 290	884 20	—	—	1 290	884 20				
	14 C <sup>4ii</sup> » 9631—9644 . . . . .	1 836	685 40	—	—	1 836	685 40				
	10 AB <sup>4ii</sup> » 2861—2870, complément . . . . .	16	702 —	—	—	16	702 —				
	4 B <sup>4ii</sup> » 4103—4106 » . . . . .	4	725 60	—	—	4	725 60				
	3 BC <sup>4ii</sup> » 4811—4813 » . . . . .	2	230 95	—	—	2	230 95				
	3 BC <sup>4ii</sup> » 4814—4816 » . . . . .	4	927 —	—	—	4	927 —				
	13 C <sup>4ii</sup> » 9606—9618 » . . . . .	1	547 —	—	—	1	547 —				
	12 C <sup>4ii</sup> » 9619—9630 » . . . . .	51	778 15	—	—	51	778 15				
	1 B <sup>4</sup> n° 261 (ligne du Brunig) complément . . . . .	1	506 30	—	—	1	506 30				
	2 C <sup>4</sup> nos 834—835 (ligne du Brunig), complément . . . . .	2	136 —	—	—	2	136 —				
6	<b>Voitures transformées,</b>										
	1 BC <sup>4</sup> n° 4857 . . . . .	10	000 —	—	—	10	000 —				
	2 Cr <sup>4ii</sup> nos 10004—10005 . . . . .	65	707 75	—	—	65	707 75				
7	<b>Fourgons,</b>										
	8 F <sup>4ii</sup> nos 18912—18919 . . . . .	730	646 40	—	—	730	646 40				
8	<b>Wagons à marchandises,</b>										
	2 K <sup>2</sup> nos 36966—36967 . . . . .	5	600 —	—	—	5	600 —				
	36 K <sup>21</sup> » 38861—38896 . . . . .	201	500 —	—	—	201	500 —				
	35 K <sup>3</sup> » 46316—46350 . . . . .	503	697 30	—	—	503	697 30				
	2 L <sup>4</sup> » 52374—52375 . . . . .	5	800 —	—	—	5	800 —				
	5 L <sup>41</sup> » 52100, 53101—53104. . . . .	27	500 —	—	—	27	500 —				
	87 L <sup>61</sup> » 58214—58300 . . . . .	1 021	159 10	—	—	1 021	159 10				
	2 N » 70006 A et B. . . . .	3	000 —	—	—	3	000 —				
	140 K <sup>3</sup> » 46071—46210, complément . . . . .	222	330 90	—	—	222	330 90				
	105 K <sup>3</sup> » 46211—46315, » . . . . .	170	453 55	—	—	170	453 55				
	100 L <sup>6</sup> » 56221—56320, » . . . . .	7	245 —	—	—	7	245 —				

## Spécification des ouvrages achevés en 1941.

N°		Augmentation		Diminution		Dépenses nettes de construction		Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation		Dépenses à amortir	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	<b>Direction générale.</b>										
	100 L <sup>6</sup> n <sup>os</sup> 56321—56420, complément . . . . .	4 862	60	—	—	4 862	60				
	100 L <sup>6</sup> » 58101—58200, » . . . . .	22 157	—	—	—	22 157	—				
	13 L <sup>6</sup> » 58201—58213, » . . . . .	3 980	30	—	—	3 980	30				
	2 O <sup>1</sup> » 74111—74112, » . . . . .	—	6 872	—	—	—	6 872				
	1 O n <sup>o</sup> 74781 » . . . . .	4 865	—	—	—	4 865	—				
9	Remplacement des caisses de 22 wagons à marchandises L <sup>5</sup>	44 000	—	—	—	44 000	—				
10	2 trucs transporteurs pour la ligne du Brunig O n <sup>os</sup> 9871—9872	44 686	35	—	—	44 686	35				
11	<b>Ballastières,</b>										
	1 S <sup>3t</sup> n <sup>o</sup> 98150 . . . . .	5 502	60	—	—	5 502	60				
	3 S <sup>3</sup> n <sup>os</sup> 98281—98283 . . . . .	21 000	—	—	—	21 000	—				
	4 S <sup>kt</sup> » 98887—98890 . . . . .	123 876	60	—	—	123 876	60				
12	24 wagons de service X . . . . .	124 092	35	—	—	124 092	35				
13	<b>Perfectionnements divers du matériel roulant,</b>										
	Pose du dispositif d'essuie-glaces à 34 locomotives électriques	27 087	45	—	—	27 087	45				
	Equipement de 5 wagons à marchandises J <sup>2d</sup> et K <sup>2d</sup> avec la conduite de chauffage électrique . . . . .	1 076	10	—	—	1 076	10				
	Equipement de wagons de secours avec des appareils de remise sur rails . . . . .	48 533	15	—	—	48 533	15				
14	<b>Complètement de l'équipement de frein des véhicules,</b>										
	3 wagons à marchandises K <sup>2</sup> . . . . .	3 936	95	—	—	3 936	95				
	85 » » » K <sup>3</sup> . . . . .	43 231	80	—	—	43 231	80				
	8 » » » M <sup>7</sup> . . . . .	1 805	85	—	—	1 805	85				
	11 wagons de service X (conduite) . . . . .	497	20	—	—	497	20				
15	<b>Reports dans l'inventaire,</b>										
	2 wagons de service X, anciennement wagons de service de l'électrification . . . . .	19 000	—	—	—	19 000	—				
	Total des acquisitions	14 755 241	80	—	—	14 755 241	80				
16	<b>Amortissement de matériel roulant mis au rebut ou vendu,</b>										
	à la charge du compte d'exploitation . . . . .	—	—	1 516 827	—	—	1 516 827				
	8 locomotives à vapeur . . . . .	—	—	494 399	—	—	494 399				
	27 voitures . . . . .	—	—	621 965	—	—	621 965				
	10 fourgons . . . . .	—	—	84 414	—	—	84 414				
	27 wagons à marchandises . . . . .	—	—	112 460	—	—	112 460				
	13 wagons de service . . . . .	—	—	40 184	—	—	40 184				
	7 tracteurs . . . . .	—	—	163 405	—	—	163 405				
17	<b>Amortissement de wagons démolis, à la charge des comptes spéciaux . . . . .</b>	—	—	160 084	—	—	160 084				
	a. Accident de Pianotondo, 5 wagons à marchandises . . . . .	—	—	37 471	—	—	37 471				
	b. Accident de Kiesen,										
	2 voitures . . . . .	—	—	65 772	—	—	65 772				
	2 fourgons . . . . .	—	—	41 594	—	—	41 594				
	c. Explosion de Veytaux, 3 wagons à marchandises . . . . .	—	—	15 247	—	—	15 247				
	Total des amortissements	—	—	1 676 911	—	—	1 676 911				
	Total III	14 755 241	80	1 676 911	—	13 078 330	80				
	<b>IV. Mobilier et ustensiles.</b>										
18	Pour l'administration générale . . . . .	39 412	90	360	—	39 052	90				
19	Pour l'entretien et la surveillance de la voie . . . . .	23 169	75	—	—	23 169	75				
20	Pour le service des gares et des trains . . . . .	47 440	75	—	—	47 440	75				
21	Pour le service de la traction et des ateliers . . . . .	76 096	60	—	—	76 096	60				
	Total IV	186 120	—	360	—	185 760	—				
	Total, Direction générale	14 989 032	55	1 677 271	—	13 311 761	55	150	—		

## Spécification des ouvrages achevés en 1941.

N°	1 <sup>er</sup> arrondissement.	Augmentation		Diminution		Dépenses nettes de construction		Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation		Dépenses à amortir	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	<b>I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes.</b>										
22	<b>Gare de Genève,</b>										
	a. Extension . . . . .	15 267 325	21	1 007 167	90	14 260 157	31	724 726	75	981 545	70
	Participation de la ville de Genève 250 000 fr.; autres recettes 212 913 fr. 90.										
	b. Déplacement des voies principales le long des entrepôts de l'Etat et extension des voies de manœuvre . . . . .	534 105	55	—	—	534 105	55	348 268	—		
	c. Construction d'une fosse de révision . . . . .	17 234	20	—	—	17 234	20	1 086	45		
	d. Abri sous la halle IV. . . . .	21 383	25	—	—	21 383	25				
23	<b>Gares de Genève et de Neuchâtel, installation de chaudières électriques dans les buffets . . . . .</b>	57 345	15	—	—	57 345	15				
24	<b>Lausanne-Brigue, installation du téléphone automatique et aménagement d'un central téléphonique automatique à Brigue. . . . .</b>	59 988	—	10 000	—	49 988	—	2 957	30		
25	<b>Gare de Renens, amélioration des voies d'entrée côté Lausanne en vue d'augmenter la vitesse de passage des trains . .</b>	36 995	40	5 000	—	31 995	40	65 721	60		
26	<b>Station de Granges-Lens, installation de signaux lumineux d'entrée, côté St-Léonard . . . . .</b>	15 782	70	1 740	—	14 042	70	1 038	70		
27	<b>Gare de Brigue,</b>										
	a. Installation d'une chaudière électrique pour le chauffage du bâtiment de service du dépôt . . . . .	4 944	05	—	—	4 944	05	2 451	80		
	b. Station de charge pour les lanternes de queue de trains	2 763	15	—	—	2 763	15				
28	<b>Station de Chavornay, abri vitré pour les voyageurs . . . .</b>	2 846	70	—	—	2 846	70				
29	<b>Gare de Neuchâtel, transformation et extension . . . . .</b>	11 105 111	31	839 393	60	10 265 717	71	1 000 345	75	792 808	85
	Participation de la ville de Neuchâtel 175 517 fr. 10, de la Confédération, du canton et des communes pour travaux de secours 376 834 fr. 15; autres recettes 34 394 fr. 55.										
30	<b>Puidoux-Palézieux, assainissement de la voie au lieu dit «Bois de Granges» . . . . .</b>	58 373	20	—	—	58 373	20				
31	<b>Station de Romont, installation de signaux lumineux d'entrée, côté Villaz-St-Pierre . . . . .</b>	11 436	35	4 000	—	7 436	35	137	45		
32	<b>Gare de Fribourg,</b>										
	a. Installation d'un service d'eau chaude à l'électricité dans le bâtiment aux voyageurs . . . . .	14 891	20	—	—	14 891	20	693	55		
	b. Construction de tambours aux portes du buffet. . . . .	5 176	80	—	—	5 176	80				
33	<b>Gare de Berne,</b>										
	a. Station de charge pour les lanternes de queue de trains	2 349	85	—	—	2 349	85				
	b. Rénovation du bâtiment aux voyageurs . . . . .	133 356	30	62 500	—	70 856	30	157 483	75	62 500	—
	c. Agrandissement des installations pour le garage des vélos	10 986	40	—	—	10 986	40	231	05		
	d. Construction d'un abri au dépôt de l'Aebimatte . . . . .	18 665	35	—	—	18 665	35				
	Participation de la Confédération, du canton et de la commune 7800 fr.										
	e. Magasin pour les installations électriques à l'Aebimatte	15 621	65	40 000	—	24 378	35	4 359	40	39 069	30
34	<b>Station de Zollikofen, voie de raccordement au «Stockern»</b>	47 980	75	—	—	47 980	75	888	30		
35	<b>Station de Moudon, nouveaux W. C. avec buanderie . . . .</b>	9 182	65	1 500	—	7 682	65	100	—		
36	<b>Station d'Aarberg,</b>										
	a. Prolongement du quai aux marchandises . . . . .	4 920	80	—	—	4 920	80	308	60		
	b. Construction d'un nouveau bâtiment de service . . . . .	12 606	50	2 800	—	9 806	50	565	60		
	Participation de la commune 1000 fr.										
37	<b>Gare de Lyss, construction d'un abri . . . . .</b>	6 372	10	—	—	6 372	10				
	Participation de la Confédération du canton et de la commune 2931 fr. 80.										
38	<b>Gare de Bienne, station de charge pour les lanternes de queue de trains. . . . .</b>	2 268	50	—	—	2 268	50				

## Spécification des ouvrages achevés en 1941.

N°	I <sup>er</sup> arrondissement.	Augmentation		Diminution		Dépenses nettes de construction		Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation		Dépenses à amortir	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
39	<b>Yverdon-Payerne,</b> a. Remplacement du pont sur la Mentue à Yvonand . . . . . b. Amélioration des installations de sécurité dans diverses stations . . . . .	36 517	10	15 000	—	21 517	10	8 982	80		
40	<b>Station de St-Imier,</b> agrandissement de la maison de garde au km 64 . . . . .	16 347	10	1 500	—	14 847	10	378	65		
41	<b>Gare de La Chaux-de-Fonds,</b> a. Installations complémentaires au buffet . . . . . b. Monte-charges dans l'entrepôt Perroco . . . . . c. Station de charge pour les lanternes de queue de trains . . . . .	3 297	45	—	—	3 297	45	—	—		
42	<b>Station de Choindez,</b> construction d'un nouveau bâtiment de service . . . . .	14 895	35	700	—	14 195	35	576	75		
43	<b>Gare de Delémont,</b> station de charge pour les lanternes de queue de trains . . . . .	2 399	90	—	—	2 399	90	—	—		
44	<b>Complètement de voies et d'appareils de protection</b> à la gare de Renens, aux stations de Puidoux-Chexbres, Cossonay et dans le tunnel du Simplon . . . . .	18 891	80	6 300	—	12 591	80	2 142	85		
45	<b>Modification des installations en vue d'augmenter la vitesse de passage</b> dans la gare de Renens et dans les stations de Palézieux et Renan . . . . .	22 854	65	7 600	—	15 254	65	1 287	35		
46	<b>Pose de dispositifs de calage des lames aux aiguilles manœuvrées à la main</b> dans diverses gares et stations . . . . .	10 562	85	—	—	10 562	85	—	—		
47	<b>Clôtures et barrières et amélioration de passages à niveau</b> sur les tronçons Lausanne-Genève, Neuchâtel-La Chaux-de-Fonds, Palézieux-Lyss, Bienne-La Chaux-de-Fonds et Delémont-Delle . . . . .	24 223	30	3 400	—	20 823	30	1 515	90		
48	<b>Pavage et asphaltage</b> dans les gares d'Yverdon, Fribourg et dans les stations de Puidoux-Chexbres, Cossonay et Ostermundigen . . . . .	36 849	40	—	—	36 849	40	—	—		
49	<b>Pont à bascule</b> à la station de Chavornay . . . . .	17 799	15	—	—	17 799	15	489	20		
50	<b>Amélioration de l'éclairage et des installations électriques</b> dans diverses maisons de garde des tronçons Genève-La Plaine, Lausanne-Genève, Lausanne-Brigue, Lausanne-Vallorbe, Palézieux-Lyss, Payerne-Fribourg, Neuchâtel-Le Locle, Bienne-Delémont, Delémont-Delle et Delémont-Bâle . . . . .	41 238	45	—	—	41 238	45	—	—		
51	<b>Eclairage électrique de signaux et d'aiguilles</b> à la station de Châtillens . . . . .	10 636	70	500	—	10 136	70	535	90		
52	<b>Téléphones de ligne, télégraphes et installation de sonneries</b> sur les tronçons St-Maurice-Bouveret, Lausanne-Bienne, Bienne-Lyss, raccordement à la sous-station de Bussigny et remplacement de batteries galvaniques par des redresseurs de courant dans diverses gares et stations . . . . .	29 992	90	—	—	29 992	90	1 793	40		
53	<b>Construction de dépendances et d'abris pour les appareils d'enclenchement</b> dans la gare d'Yverdon, dans les stations de Siviriez, Villaz-St-Pierre, Vaumarcus, Chéyres et agrandissement d'une maison de garde du tronçon Berne-Bienne . . . . .	30 954	10	500	—	30 454	10	2 167	35		
54	<b>Alimentation d'eau, canalisations et assainissements</b> dans les stations de Dompierre, Ostermundigen et Suberg . . . . .	6 274	—	—	—	6 274	—	—	—		
55	<b>Corrections de rivières, de torrents et travaux de protection à flanc de coteaux,</b> Correction du Flonzel . . . . . » de la Paudèze . . . . . » » Gryonne . . . . . » du St-Barthélemy . . . . . » » canal Stockalper . . . . . » » Rhône entre Sion et Riddes . . . . . » » » Sierre et Martigny . . . . .	1 592	—	—	—	1 592	—	—	—		
		173	60	—	—	173	60	—	—		
		4 316	—	—	—	4 316	—	—	—		
		2 577	75	—	—	2 577	75	—	—		
		2 042	60	—	—	2 042	60	—	—		
		199	35	—	—	199	35	—	—		
		45 000	—	—	—	45 000	—	—	—		

## Spécification des ouvrages achevés en 1941.

N°		Augmentation		Diminution		Dépenses nettes de construction		Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation		Dépenses à amortir	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	<b>1<sup>er</sup> arrondissement.</b>										
	Exhaussement des berges de l'Orbe et du Talent . . . . .	1 702	50	—	—	1 702	50				
	Consolidation du coteau des Luges, rière Epresses . . . . .	4 995	35	—	—	4 995	35				
	Correction de la Broye . . . . .	12 530	—	—	—	12 530	—				
	» du Kiesenbach . . . . .	2 189	65	—	—	2 189	65				
	» » Rotachen . . . . .	9 180	85	—	—	9 180	85				
	» de l'Aar et de la Zulg . . . . .	10 500	—	—	—	10 500	—				
56	Acquisitions de terrains en vue d'extensions futures à Ependes, Thoune et Brugg . . . . .	16 898	—	—	—	16 898	—				
57	Travaux de chômage (contribution des CFF), Allaman, remplacement du passage à niveau au km 21, <sup>075</sup> par un passage inférieur au km 21, <sup>052</sup> . . . . .	122 249	50	—	—	122 249	50				
	Participation du canton de Vaud 550 fr.										
	<b>Recettes diverses.</b>										
58	Gare de Lausanne, démolition du château d'eau . . . . .	—	—	30 000	—	30 000	—	2 135	35	25 143	95
59	Tunnel du Simplon, amortissement d'appareils de l'ancienne installation de ventilation à la tête Nord . . . . .	—	—	10 000	—	10 000	—				
60	St-Maurice-Bouveret, vente de la maison de garde au km 12, <sup>023</sup>	—	—	5 800	—	5 800	—				
61	Diverses gares et stations, quote-part d'amortissement sur des installations louées à des tiers . . . . .	—	—	25 240	95	25 240	95				
62	Ventes de terrains à Vernier, Genève, Féchy, Morges, Renens, Lausanne, Vernayaz, Charrat, Sion, Granges, Viège, Glis, Collombey, St-Gingolph, Penthelaz, Pully, Fribourg, Montagny, Thoune, Bienne, Aarberg, Munchenstein et Aesch	—	—	78 746	75	78 746	75				
	<b>IV. Mobilier et ustensiles.</b>										
63	Pour l'Administration générale . . . . .	1 936	90	—	—	1 936	90				
64	Pour l'entretien et la surveillance de la voie . . . . .	75 459	85	17 400	—	58 059	85				
65	Pour le service des gares et des trains . . . . .	71 849	60	5 812	75	66 036	85				
66	Pour le service de la traction, y compris les ateliers de dépôt	5 584	20	16 000	—	10 415	80				
	<b>Total 1<sup>er</sup> arrondissement</b>	<b>28 209 478</b>	<b>32</b>	<b>2 198 601</b>	<b>95</b>	<b>26 010 876</b>	<b>37</b>	<b>2 333 977</b>	<b>85</b>	<b>190 1067</b>	<b>80</b>

## Spécification des ouvrages achevés en 1941.

N°	II <sup>e</sup> arrondissement.	Augmentation		Diminution		Dépenses nettes de construction		Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation		Dépenses à amortir	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	<b>I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes.</b>										
67	<b>Gare de Bâle CFF,</b> a. Gare aux voyageurs, agrandissement du kiosque du buffet Participation d'un tiers 3000 fr. b. Gare de triage, transformation des voies à l'Ouest du dos d'âne . . . . .	22 069	85	—	—	22 069	85	460	70		
68	<b>Läufelfingen-Olten,</b> parachèvement et mise en état de la con- duite de drainage, côté Nord de l'ancien tunnel du Hauen- stein. . . . .	15 387	45	—	—	15 387	45	21 886	65		
69	<b>Gare de Soleure ple.,</b> a. Station de charge pour les chariots électriques . . . . . b. Prolongement de la place de débord . . . . .	3 373	—	—	—	3 373	—				
70	<b>Gare de Berthoud,</b> prolongement du quai II . . . . .	14 116	50	—	—	14 116	50	759	80		
71	<b>Station de Bützberg,</b> installation d'une buanderie . . . . .	8 471	45	—	—	8 471	45	297	70		
72	<b>Gare de Langenthal,</b> commande électrique de la grue roulante	4 298	70	—	—	4 298	70				
73	<b>Double voie Emmenbrücke-Sentimatt</b> (complément) . . . . . Participation du canton et de la commune de Lucerne 4095 fr.	6 860	95	—	—	6 860	95	4 715	95		
74	<b>Station de Niederhallwil,</b> halle aux marchandises et quai de chargement. . . . .	21 252	—	3 500	—	17 752	—	139	75		
75	<b>Station de Birmensdorf,</b> dispositif de commande à distance de l'aiguille 1 . . . . .	3 663	55	—	—	3 663	55	11	50		
76	<b>Gare de Zoug,</b> place d'entreposage avec téléphérique pour le transport de supports de lignes de contact . . . . .	59 592	07	—	—	59 592	07	285	10		
77	<b>Gare de Lucerne,</b> renforcement des abris de fortune . . . . . Participation de tiers 8351 fr. 80.	6 721	30	—	—	6 721	30	246	65		
78	<b>Station de Trubschachen,</b> dispositif de commande à distance des deux aiguilles de sortie . . . . .	8 596	34	—	—	8 596	34	492	90		
79	<b>Station de Wolhusen,</b> installation d'un signal lumineux de sortie, côté Entlebuch. . . . .	8 226	85	—	—	8 226	85				
80	<b>Station de Sarnen,</b> prolongement de la voie d'évitement . . Recette 208 fr. 05.	23 334	05	400	—	22 934	05	5 439	65		
81	<b>Station de Sachseln,</b> prolongement de la voie d'évitement .	23 862	65	1 000	—	22 862	65	5 931	25		
82	<b>Station de Kaiserstuhl,</b> modification des voies en vue du pro- longement de la voie d'évitement . . . . .	81 817	25	1 392	40	80 424	85	11 920	70		
83	<b>Station de Steinen,</b> nouvelle voie de chargement et prolonge- ment du quai . . . . .	19 040	45	—	—	19 040	45	463	35		
84	<b>Station de Göschenen,</b> construction d'un cul de sac sur l'emplace- ment des déblais du tunnel . . . . .	16 992	85	—	—	16 992	85	434	90		
85	<b>Station de Castione,</b> installation de bains dans l'appartement du chef de station . . . . .	2 467	60	—	—	2 467	60	523	75		
86	<b>Gare de Bellinzone,</b> prolongement du quai de la halle aux marchandises . . . . .	6 423	25	—	—	6 423	25	273	—		
87	<b>Gare de Chiasso,</b> a. Transformation de la tête Sud en raison de l'installation de la traction électrique par les F. S. et prolongement des voies A I—IV . . . . . b. Transformations dans le bâtiment de service et des locaux de la douane sur le quai intermédiaire et prolongement de la voie B 20 . . . . . c. Aménagement d'une installation de chauffage préalable des trains . . . . . Participation des PTT 9000 fr.	380 687	10	95 513	60	285 173	50	216 018	46	92 223	25
88	<b>Installation du block-système,</b> a. Sursee-Nottwil-Sempach . . . . . b. Wohlen-Rotkreuz; étape Mühlau-Sins-Oberrüti-Rot- kreuz . . . . .	17 386	60	55 050	—	37 663	40	7 863	15	47 895	10
		68 658	15	—	—	68 658	15	1 246	35		
		34 855	65	700	—	34 155	65	915	45		
		107 741	80	6 096	—	101 645	80	2 459	05		

## Spécification des ouvrages achevés en 1941.

N°	II <sup>e</sup> arrondissement.	Augmentation		Diminution		Dépenses nettes de construction		Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation		Dépenses à amortir	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
89	<b>Amélioration des installations de gare de la ligne Bâle-Chiasso en vue de l'augmentation de la vitesse,</b> a. Gare d'Olten, modification des deux raccordements de la ligne directe Hauenstein-Aarau . . . . . b. Station d'Immensee, transformation de la tête Nord . . . . . c. Gare d'Arth-Goldau, modification de la tête Ouest . . . . . d. Station de Maroggia, modification des voies de la tête Nord . . . . .	161 730	90	27 930	—	133 800	90	122 738	50	27 258	45
90	<b>Complètement de voies et d'appareils de protection aux stations de Schönenwerd, Castione et établissement de quais pour les trucs transporteurs dans les stations de Kerns-Kägiswil et Sachseln . . . . .</b>	10 674	55	—	—	10 674	55	1 345	10		
91	<b>Modification des installations en vue d'augmenter la vitesse de passage dans la station de Biasca . . . . .</b>	19 994	50	—	—	19 994	50	690	10		
92	<b>Pose de dispositifs de calage des lames aux aiguilles manœuvrées à la main dans la station de Göschenen . . . . .</b>	10 628	75	1 500	—	9 128	75				
93	<b>Clôtures, barrières et amélioration de passages à niveau dans les stations de Rothenburg, Alpnachstad et sur le tronçon Lucerne-Horw . . . . .</b>	33 473	87	6 400	—	27 073	87	2 112	75		
94	<b>Pavage et asphaltage dans les gares de Pratteln, Olten, Lenzburg-gare et dans les stations de Gelterkinden, Oberentfelden, Sarnen et Ambri-Piotta . . . . .</b>	32 722	75	—	—	32 722	75	3 859	60		
95	<b>Pont à bascule, à la station de Selzach . . . . .</b>	17 698	70	4 000	—	13 698	70	1 197	90		
96	<b>Amélioration de l'éclairage et des installations électriques de la gare de Bâle Vg, de la station de Biasca et de diverses maisons de garde des tronçons Sempach-Rothenburg, Entlebuch-Wolhusen et Sisikon-Wassen . . . . .</b>	18 392	25	5 000	—	13 392	25	414	—		
97	<b>Eclairage électrique de signaux et d'aiguilles à la gare de Langenthal et aux stations de Lavorgo, Osogna et Ranzo-S. Abbondio . . . . .</b>	37 384	25	540	—	36 844	25	213	20		
98	<b>Téléphones de lignes, télégraphes et installation de sonneries dans les gares de Bâle, Olten et Lucerne . . . . .</b>	7 377	95	—	—	7 377	95				
99	<b>Construction de dépendances et d'abris pour les appareils d'enclenchement dans la gare de Soleure ple. et dans les stations de Schwyz-Seewen et Gordola . . . . .</b> Participation de la commune de Gordola 800 fr.	46 659	85	3 300	—	43 359	85	5 533	80		
100	<b>Alimentation d'eaux, canalisations et assainissements à la station de Meiringen . . . . .</b>	3 579	—	—	—	3 579	—				
101	<b>Reboisements de forêts du chemin de fer . . . . .</b>	11 226	50	—	—	11 226	50				
102	<b>Ouvrages de protection contre les avalanches, les chutes de pierres et les dévastations de torrents, Gurtneilen-Wassen . . . . .</b>	31 164	25	—	—	31 164	25				
103	<b>Contribution à des corrections de rivières, de torrents et à des travaux de protection à flanc de coteaux,</b> Dünnern, Soleure-Olten . . . . . Dürrbach, Bowil . . . . . Kappelboden-Läderslehnbrücke, Wohlhusen . . . . . Renggbach, Kriens . . . . . Schluchenbach, Hergiswil . . . . . Feldbach, Hergiswil . . . . . Steinibach, Hergiswil . . . . . Mühlebach, Hergiswil . . . . . Grande Schliere, Alpnach . . . . . Lauibach, Giswil . . . . . Gründelisbach, Schwyz . . . . . Siechenbach, Schwyz . . . . . Ripari Monda, Ambri . . . . . Ripari Pizzo Era, Lavorgo . . . . .	6 620	35	—	—	6 620	35				
		510	—	—	—	510	—				
		473	10	—	—	473	10				
		324	40	—	—	324	40				
		140	—	—	—	140	—				
		159	—	—	—	159	—				
		198	40	—	—	198	40				
		218	50	—	—	218	50				
		144 759	39	—	—	144 759	39				
		177	—	—	—	177	—				
		436	50	—	—	436	50				
		390	10	—	—	390	10				
		5 600	—	—	—	5 600	—				
		341	30	—	—	341	30				

## Spécification des ouvrages achevés en 1941.

N°		Augmentation		Diminution		Dépenses nettes de construction		Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation		Dépenses à amortir	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	<b>II<sup>e</sup> arrondissement.</b>										
	Riale Mondescia, Biasca . . . . .	2 000	—	—	—	2 000	—				
	Tessin, Cresciano-Lodrino-Moleno . . . . .	10 430	60	—	—	10 430	60				
	Tessin, Osogna-Lodrino . . . . .	13 259	20	—	—	13 259	20				
	Tessin, Claro-Preonzo-Gnosca . . . . .	25 458	95	—	—	25 458	95				
	Riale Daro-Lobbia, Bellinzone . . . . .	324	70	—	—	324	70				
	Riale Guasta, Bellinzone . . . . .	978	20	—	—	978	20				
	Riale della Valle di Gerra-Gambarogno . . . . .	2 520	—	—	—	2 520	—				
	Riale Ribisale, Muralto . . . . .	1 000	—	—	—	1 000	—				
104	<b>Acquisitions de terrains en vue d'extensions futures, commune de Biasca . . . . .</b>	2 400	—	—	—	2 400	—				
105	<b>Travaux de chômage (contribution des CFF),</b>										
	a. Aarbourg-Zofingue, remplacement de trois passages à niveau par un passage inférieur, un supérieur et un passage pour piétons . . . . .	222 346	—	121 950	—	100 396	—			121 459	50
	Recettes 1154 fr.										
	b. Gare de Berthoud, passage inférieur de la Kirchbergstrasse . . . . .	350 000	—	—	—	350 000	—				
	c. Giubiasco-Cadenazzo, passage inférieur au km 155,056 . . . . .	14 654	35	—	—	14 654	35	31	20		
	d. S. Nazzaro-Ranzo-S. Abbondio, remplacement de deux passages à niveau par deux passages inférieurs aux km 172,847 et 172,971 . . . . .	39 737	60	600	—	39 137	60	2 834	10		
	<b>Recettes diverses.</b>										
106	<b>Gare de Bâle CFF, démolition de la voie F 1 et d'aiguilles aux gares voyageurs et marchandises . . . . .</b>	—	—	25 244	—	25 244	—				
107	<b>Gare d'Olten, démolition d'une maison de garde à la gare de triage. . . . .</b>	—	—	7 000	—	7 000	—				
108	<b>Gare de Lugano, vente des kiosques à journaux des quais I et II . . . . .</b>	—	—	19 288	15	19 288	15				
109	<b>Diverses gares et stations, quote-part d'amortissement sur des installations louées à des tiers . . . . .</b>	—	—	59 798	40	59 798	40				
110	<b>Ventes de terrains à Bâle, Pratteln, Niederbipp, Inkwil, Subingen, Mauensee, Neuenkirch, Aarau, Schinznach-Bad, Baden, Buchs, Urdorf, Birmensdorf, Affoltern a. A., Root, Signau, Escholzmatt, Entlebuch, Malters, Sachseln, Ringgenberg, Merlischachen, Goldau, Bodio, Gresciano, Lugano, Chiasso, Magadino et Vira-Gambarogno . . . . .</b>	—	—	61 453	15	61 453	15				
	<b>IV. Mobilier et ustensiles.</b>										
111	<b>Pour l'administration générale . . . . .</b>	3 500	80	—	—	3 500	80				
112	<b>Pour l'entretien et la surveillance de la voie. . . . .</b>	106 251	53	2 951	—	103 300	53				
113	<b>Pour le service des gares et des trains . . . . .</b>	97 786	30	1 500	—	96 286	30				
114	<b>Pour le service de la traction, y compris les ateliers de dépôt . . . . .</b>	10 169	20	1 386	80	8 782	40				
	<b>Total II<sup>e</sup> arrondissement</b>	2 613 320	41	533 193	50	2 080 126	91	500 733	19	288 836	30

## Spécification des ouvrages achevés en 1941.

N°	III <sup>e</sup> arrondissement.	Augmentation		Diminution		Dépenses nettes de construction		Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation		Dépenses à amorir	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	<b>I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes.</b>										
115	<b>Gare de Brougg,</b>										
	a. Transformation de la recette aux voyageurs . . . . .	7 075	70	—	—	7 075	70	6 795	—		
	b. Extension de l'installation pour le lavage des wagons	8 245	55	—	—	8 245	55				
116	<b>Gare de Wettingen,</b> remplacement d'une ancienne plaque tournante . . . . .	32 926	90	6 000	—	26 926	90	497	30		
117	<b>Station de Killwangen-Spreitenbach,</b> amélioration des voies Recettes 120 fr.	12 564	70	—	—	12 564	70	285	65		
118	<b>Gare de Zurich ple.,</b>										
	a. Agrandissement du central téléphonique automatique dans le bâtiment de la Sihlpost . . . . .	98 622	80	—	—	98 622	80	660	80		
	b. Transformations dans le bâtiment aux voyageurs:										
	1. Agrandissement du bureau des objets trouvés . . . . .	4 501	15	—	—	4 501	15	2 003	30		
	2. Aménagement d'emplacements pour le garage des vélos . . . . .	23 272	50	—	—	23 272	50	4 061	05		
	c. Complètement des installations électriques dans la cuisine du buffet de II <sup>e</sup> classe . . . . .	37 674	30	—	—	37 674	30	7 798	10		
	d. Remplacement de quatre heurtoirs fixes par des heurtoirs Rawié . . . . .	92 785	10	—	—	92 785	10	1 949	90		
	Recettes fr. 200.										
	e. Complètement de l'installation de chauffage au poste d'enclenchement . . . . .	3 856	40	—	—	3 856	40				
	f. Aménagement de deux nouvelles voies d'accès à la remise G	23 424	90	—	—	23 424	90	891	70		
	g. Nouvel ascenseur électrique à la gare aux marchandises	15 357	65	—	—	15 357	65	1 482	80		
	h. Construction de l'abri n° 4 (complément), participation des PTT . . . . .	—	17 272	65	—	—	17 272	65			
119	<b>Double voie Richterswil-Sargans-Coire,</b>										
	a. Pfäffikon (Schwyz)—Lachen . . . . .	504 889	25	20 000	—	484 889	25	80 765	35		
	b. Flums-Mühlehorn, travaux de remblayage dans le lac, du km 16,300 à 16,400, à Mols . . . . .	114 665	10	—	—	114 665	10	985	90		
120	<b>Gare de Sargans,</b> aménagement d'une salle de conférences et installation d'appareils électriques dans la cuisine du buffet . . . . .	31 518	—	4 000	—	27 518	—	9 066	45		
121	<b>Gare de Buchs (St-G.),</b> extension de l'installation pour le lavage des wagons . . . . .	4 837	70	—	—	4 837	70	654	30		
122	<b>Gare de St. Margrethen,</b> établissement d'un raccordement de voies . . . . .	11 588	85	—	—	11 588	85	1 002	55		
123	<b>Gare de Romanshorn,</b> mise sous toit du quai de la halle . .	20 083	85	—	—	20 083	85	330	80		
124	<b>Gare de Winterthur ple.,</b> installation d'une grue de 5 tonnes dans la remise des locomotives, côté Est . . . . .	13 803	90	—	—	13 803	90	1 015	55		
125	<b>Zurich ple.—Zurich-Oerlikon,</b>										
	a. Installation du block-système . . . . .	147 952	20	32 375	—	115 577	20	6 036	15	29 474	10
	b. Extension de l'installation de câbles téléphoniques . .	19 561	35	100	—	19 461	35	2 529	30		
126	<b>Station de Wallisellen,</b> magasin pour le matériel de voie .	6 757	95	—	—	6 757	95	334	55		
127	<b>Gare de St-Gall ple.,</b>										
	a. Transformations dans le bâtiment aux voyageurs . . .	59 087	95	20 000	—	39 087	95	9 610	55		
	b. Transformation de la recette aux voyageurs . . . . .	17 658	25	—	—	17 658	25	17 027	35		
	c. Mise sous toit du quai de la halle . . . . .	11 016	15	—	—	11 016	15	2 482	45		
128	<b>Station de Lütisburg,</b> transformation en station de croisement	21 337	25	—	—	21 337	25	417	35		
129	<b>Station d'Uznach,</b> construction d'une marquise . . . . .	19 269	10	—	—	19 269	10	208	50		
130	<b>Station de Zollikon,</b> construction d'un local pour la poste. .	28 466	50	—	—	28 466	50				
	Recettes 24 fr.										
131	<b>Station de Rüti (Zch.),</b> extension des voies et agrandissement du bâtiment aux voyageurs . . . . .	104 691	23	8 800	—	95 891	23	116 429	80		
	Participation de tiers 3950 fr. 90.										
132	<b>Gare de Rapperswil (St-G.),</b> amélioration de l'installation de sécurité . . . . .	16 130	—	—	—	16 130	—				

## Spécification des ouvrages achevés en 1941.

N°	III <sup>e</sup> arrondissement.	Augmentation		Diminution		Dépenses nettes de construction		Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation		Dépenses à amortir	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
133	Zurich-Oerlikon-Zurich-Seebach, remplacement du pont sur la route de Schaffhouse . . . . . Participation de la ville de Zurich 51 895 fr.; autres recettes 105 fr.	49 268	55	6 124	—	43 144	55	8 691	15		
134	Station de Zurich-Seebach, reconstruction de la ligne de Zurich-Seebach à Kloten . . . . . Participation de la confédération 100 000 fr.	74 121	60	1 900	—	72 221	60	23 865	—		
135	Station d'Henggart, amélioration de la halle aux marchandises et du quai . . . . .	2 791	85	—	—	2 791	85	3 109	05		
136	Station de Wald, mise sous toit du quai de la halle aux marchandises . . . . .	7 196	60	—	—	7 196	60	206	65		
137	Station de Döttingen-Klingnau, mise sous toit du quai de la halle aux marchandises . . . . .	10 149	35	—	—	10 149	35				
138	Installation de signaux avancés lumineux de jour dans la gare de Zurich-Altstetten et dans les stations de Wallisellen et Effretikon . . . . .	19 466	10	11 300	—	8 166	10	616	50		
139	Complètement de voies et d'appareils de protection aux gares de Brougg, Zurich ple., Sargans, St. Margrethen et Romanshorn . . . . .	18 244	45	—	—	18 244	45	93	75		
140	Clôtures, barrières et amélioration de passages à niveau sur les tronçons Wettingen-Würenlos, Ossingen-Stammheim et Weiach-Kaiserstuhl-Rümikon-Mellikon . . . . .	24 022	15	—	—	24 022	15	730	35		
141	Pavage et asphaltage à la gare de Buchs (St-G.), et aux stations de Sevelen, Uznach et Bubikon . . . . . Participation des communes de Sevelen et Bubikon 5000 fr.	37 777	80	—	—	37 777	80	1 719	80		
142	Ponts à bascule aux stations de Wallenstadt, Küsnacht (Zch.) et Kempten (Zch.) . . . . .	11 912	10	5 700	—	6 212	10	10 437	95		
143	Amélioration de l'éclairage et des installations électriques des gares de Turgi, Baden ple., Zurich ple., Rorschach, Romanshorn, Zurich-Oerlikon, St-Gall ple., des stations de Augst, Möhlin, Mumpf, Schübelbach-Buttikon, Mühlehorn, Landquart, St-Gall-St-Fiden, Lütisburg, Wattwil, Kloten et sur les tronçons Lachen-Siebnen-Wangen, Schübelbach-Buttikon-Reichenburg, Näfels-Mollis-Netstal, Rheineck-Staad, Rorschach-Horn, Kemptthal-Winterthour, Gossau (St-G.)-Flawil, Mörschwil-St-Gall-St-Fiden, Wattwil-Kaltbrunn, Regensdorf-Watt-Buchs-Dällikon, Bassersdorf-Kloten, Marthalen-Dachsen et Andelfingen-Marthalen . . . . .	32 136	20	500	—	31 636	20	45	35		
144	Eclairage électrique de signaux et d'aiguilles des gares de Zurich-Altstetten, Zurich-Oerlikon et des stations de Kollbrunn et Turbenthal . . . . .	7 687	75	—	—	7 687	75	10	—		
145	Téléphones de lignes, télégraphes et installation de sonneries dans la gare de St-Gall ple., et acquisition de 5 blocs amplificateurs de réserve pour les installations de haut-parleurs	16 397	15	—	—	16 397	15				
146	Construction de dépendances et d'abris pour les appareils d'enclenchement dans la gare du Zurich-Oerlikon et dans les stations de Dietikon, Nieder- et Oberurnen, Zollikon, Wallisellen et Mörschwil . . . . . Participation de la commune de Zollikon 5000 fr.	31 525	45	—	—	31 525	45	3 128	75		
147	Alimentation d'eau, canalisations et assainissements à la gare de Zurich ple. et sur le tronçon Winterthour-Hettingen .	4 029	—	—	—	4 029	—	1 248	30		
148	Correction de rivières, de torrents et travaux de protection à flanc de coteaux, a. Tronçon Gibswil-Wald . . . . . b. Tronçon Zurich ple.-Zurich-Wipkingen, participation de la ville de Zurich . . . . .	5 246	80	—	—	5 246	80				
		—	1 800	—	—	—	1 800	—	—		

## Spécification des ouvrages achevés en 1941.

N°		Augmentation		Diminution		Dépenses nettes de construction		Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation		Dépenses à amortir	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	<b>III<sup>e</sup> arrondissement.</b>										
149	<b>Travaux de chômage</b> (contribution des CFF), a. Altendorf, remplacement de passages à niveau par des passages inférieurs et supérieurs . . . . . Participation de la Confédération et de cantons 265 377 fr. 50; autres recettes 23 703 fr. 80. b. Wallenstadt-Unterterzen, suppression des passages à niveau aux km 14, <sup>458</sup> et 14, <sup>780</sup> . . . . . c. Herrliberg-Feldmeilen-Meilen, suppression des passages à niveau aux km 18, <sup>996</sup> et 19, <sup>283</sup> . . . . .	454 019	05	17 300	—	436 719	05	100 417	—		
	<b>Recettes diverses.</b>										
150	Suppression de chariots transbordeurs à la gare de Winterthour ple. et à la station de Nöuhausen CFF . . . . .	—	—	5 000	—	5 000	—				
151	Démolition de maisons de gardes, de guérites et de hangars . .	—	—	4 200	—	4 200	—				
152	Démolition de grues, d'installations pour le lavage des wagons, etc.	—	—	22 051	30	22 051	30				
153	Diverses gares et stations, quote-part d'amortissement sur des installations louées à des tiers . . . . .	—	—	40 928	35	40 928	35				
154	Concession de droits à bâtir dans les communes de Zurich, St. Margrethen, Salmsach, Winterthour et Schaffhouse . .	—	4 250	—	—	—	4 250	—			
155	Ventes de terrains à Zurich, Thalwil, Horgen, Freienbach, Schübelbach, Quarten, Trimmis, Erlenbach (Zch.), Meilen, Hombrechtikon, Schänis, Rapperswil (St-G.), Nieder- et Oberurnen, Volketswil, Schwerzenbach (Zch.), Pfäffikon (Zch.), Rüti (Zch.), Dürnten, Fischenthal, Opfikon, Winterthour, Wil (St-G.), Henau, Guntershausen, Wiesendangen, Märstetten, Engishofen, Niederbüren, Ermatingen, Steckborn, Feuerthalen, Neuhausen, Henggart, Untersiggenthal, Klingnau, Leuggern et Full . . . . .	—	—	67 796	50	67 796	50				
	<b>IV. Mobilier et ustensiles.</b>										
156	Pour l'administration générale . . . . .	2 296	40	—	—	2 296	40				
157	Pour l'entretien et la surveillance de la voie . . . . .	126 664	70	4 203	20	122 461	50				
158	Pour le service des gares et des trains . . . . . Participation du chemin de fer du Reich 1415 fr. 25.	59 642	—	2 395	35	57 246	65				
159	Pour le service de la traction, y compris les ateliers de dépôt	5 815	50	—	—	5 815	50				
	<b>Total III<sup>e</sup> arrondissement</b>	<b>2 765 710</b>	<b>13</b>	<b>280 673</b>	<b>70</b>	<b>2 485 036</b>	<b>43</b>	<b>429 642</b>	<b>10</b>	<b>29 474</b>	<b>10</b>

## Spécification des ouvrages achevés en 1941.

N°		Augmentation		Diminution		Dépenses nettes de construction		Compte d'exploitation des entreprises accessoires		Dépenses à amortir	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	<b>Dépenses pour entreprises accessoires.</b>										
160	<b>1. Economat.</b>										
	a. Spiesshof Bâle, aménagement d'un nouveau bureau au rez-de-chaussée. . . . .	3 856	05	—	—	3 856	05				
	b. Magasin des matières de Brougg, agrandissement du magasin des huiles et installation du chauffage central	13 201	35	—	—	13 201	35				
	c. Amortissement ordinaire sur les ouvrages et les installations	—	—	12 786	20	—	12 786	20			
	d. Amortissement de soldes de valeurs comptables . . . . .	—	—	3 655	39	—	3 655	39			
	<b>Total pour l'économat</b>	17 057	40	16 441	59	615	81				
	<sup>1)</sup> 15 524 fr. 59 à la charge du compte d'exploitation de l'économat et 917 fr. valeur du vieux matériel d'installations supprimées.										
	<b>2. Usines, lignes de transport et sous-stations.</b>										
161	<b>Groupe d'usines Amsteg-Ritom-Göschenen,</b>										
	a. Amsteg, installation de la protection «Buchholz» dans trois transformateurs . . . . .	6 324	65	—	—	6 324	65	9 312	20		
	b. Ritom, acquisition d'un compresseur avec moteur électrique . . . . .	7 252	10	—	—	7 252	10				
162	<b>Groupe d'usines Vernayaz-Barberine-Trient-Massaboden,</b>										
	a. Vernayaz, agrandissement du central téléphonique . . . . .	12 683	55	—	—	12 683	55	4 026	—		
	ventes de terrains . . . . .	—	—	2 407	—	2 407	—				
	b. Barberine, installation de trois nouvelles vannes . . . . .	6 010	—	—	—	6 010	—				
	agrandissement du central téléphonique . . . . .	7 007	20	—	—	7 007	20	1 070	—		
	c. Massaboden, installation d'un central téléphonique . . . . .	6 231	60	—	—	6 231	60	2 444	55		
	d. Amortissements d'installations supprimées à Barberine et à Massaboden et report de la valeur de matériel . . . . .	—	—	28 221	—	28 221	—				
163	<b>Lignes de transport,</b>										
	a. Châtelard-Vernayaz, mur de protection du pylône 18 contre les avalanches . . . . .	21 723	80	—	—	21 723	80				
	suppression de deux conducteurs de la ligne Puidoux-Romanel . . . . .	—	—	107 000	—	107 000	—				
	b. Altendorf-Sargans, suppression de mâts . . . . .	—	—	3 293	50	3 293	50				
164	<b>Sous-stations,</b>										
	a. Olten, installation d'interrupteurs de contrôle . . . . .	5 045	25	—	—	5 045	25				
	câble d'alimentation de la chaudière électrique des ateliers . . . . .	9 843	95	—	—	9 843	95				
	b. Seebach, agrandissement des installations téléphoniques automatiques . . . . .	13 555	85	2 000	—	11 555	85	791	75		
	abri en tôle ondulée pour la réserve d'huile	4 146	15	—	—	4 146	15				
	complètement de l'installation de distribution	11 179	10	—	—	11 179	10				
	c. Rapperswil, acquisition de quatre vérins . . . . .	2 522	75	—	—	2 522	75				
	d. Sargans, acquisition d'un transformateur de tension . . . . .	6 010	20	—	—	6 010	20				
	acquisition d'un groupe électrogène pour la soudure électrique et d'un établi . . . . .	4 824	50	—	—	4 824	50				
	e. Bienne, installation du chauffage central dans les logements de service . . . . .	8 691	15	1 000	—	7 691	15	1 543	35		
	f. Neuchâtel, complètement de l'installation de distribution	7 783	80	—	—	7 783	80				
	g. Muttensz, construction d'un abri . . . . .	3 056	95	—	—	3 056	95				
	h. Delémont, installation téléphonique automatique . . . . .	1 400	65	—	—	1 400	65	226	80		
	i. Mettlen, station de couplage . . . . .	47 179	54	—	—	47 179	54				
	k. Diverses sous-stations, amortissement d'installations supprimées et report de la valeur de matériel . . . . .	—	1 078	20 602	75	—	21 681	25			
165	<b>Amortissements ordinaires sur les ouvrages et les installations</b>			1 173 671	05	—	1 173 671	05			
	a. Groupe d'usines Amsteg-Ritom-Göschenen . . . . .	—	—	395 948	35	—	395 948	35			
	b. Groupe d'usines Vernayaz-Barberine-Trient-Massaboden	—	—	361 579	60	—	361 579	60			



## Spécification des ouvrages achevés en 1941.

N°	Augmentation		Diminution		Dépenses nettes de construction		Compte d'exploitation des entreprises accessoires		Dépenses à amortir	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	<b>Dépenses pour entreprises accessoires.</b>									
	<b>4. Navigation sur le lac de Constance,</b>									
174	a. Acquisition d'installations et de machines . . . . .									
	1 650 05		—	—	1 650 05					
	b. Amortissement ordinaire sur les ouvrages et les installations . . . . .									
	—		72 418 70		— 72 418 70					
	<b>Total pour la navigation sur le lac de Constance</b>									
	1 650 05		72 418 70		— 70 768 65					
	1) A la charge du compte d'exploitation du service des bateaux sur le lac de Constance.									
	<b>Récapitulation.</b>									
	<b>Compte de construction.</b>									
	Augmentation		Diminution		Dépenses nettes de construction		Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation		Dépenses à amortir	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	Installation de la traction électrique . . . . .									
	164 694 08		42 826 45		121 867 63		6 172 55		7 505 95	
	Direction générale. . . . .									
	14 989 032 55		1 677 271 —		13 311 761 55		150 —			
	I <sup>er</sup> arrondissement . . . . .									
	28 209 478 32		2 198 601 95		26 010 876 37		2 333 977 85		190 106 78	
	II <sup>e</sup> » . . . . .									
	2 613 320 41		533 193 50		2 080 126 91		500 733 19		288 836 30	
	III <sup>e</sup> » . . . . .									
	2 765 710 13		280 673 70		2 485 036 43		429 642 10		29 474 10	
	<b>Total compte de construction</b>									
	48 742 235 49		4 732 566 60		44 009 668 89		3 270 675 69		222 688 4 15	
	Augmentation		Diminution		Dépenses nettes de construction		Compte d'exploitation des entreprises accessoires		Dépenses à amortir	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	<b>Dépenses pour entreprises accessoires.</b>									
	Economat . . . . .									
	17 057 40		16 441 59		615 81					
	Usines électriques, lignes de transport et sous-stations . . . . .									
	191 394 24		1 338 195 30		— 114 680 06		19 414 65			
	Ateliers . . . . .									
	396 069 55		4 522 649 21		— 412 657 66		17 529 80			
	Navigation sur le lac de Constance. . . . .									
	1 650 05		72 418 70		— 70 768 65					
	<b>Total pour entreprises accessoires</b>									
	606 171 24		5 949 704 80		— 534 353 56		36 944 45			
	<b>Total général</b>									
	49 348 406 73		10 682 271 40		38 666 135 33		3 307 620 14		222 688 4 15	

## Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1941.

N° du budget		Devis total	Budget de 1941	Dépenses de 1941		Dépenses totales à fin 1941	
		Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>A. Construction de nouvelles lignes.</b>							
1	Ligne de raccordement entre les gares de Genève-Cornavin et des Eaux-Vives. . . . .	10 000 000	250 000	219 518	92	1 765 984	42
<b>B. Travaux neufs et de parachèvement des lignes en exploitation.</b>							
Installation de la traction électrique.							
2	Ligne du Brunig . . . . .	6 285 000					
	a. Ligne de contact. . . . .	—	1 028 000	1 246 654	66	1 590 780	97
	b. Etablissement du profil d'espace libre . . . . .	—	600 000	551 223	19	978 745	63
	c. Installations à courant faible . . . . .	—	900 000	116 423	64	340 717	99
	d. Signaux et installations de sécurité . . . . .	—	190 000	111 097	08	164 193	68
	e. Atelier de dépôt de Meiringen. . . . .	—	40 000	37 960	60	37 960	60
3	Ligne Auvernier-Les Verrières . . . . .	3 793 000					
	a. Ligne de contact. . . . .	—		271 224	25	271 224	25
	b. Etablissement du profil d'espace libre . . . . .	—		228 308	10	228 308	10
	c. Installations à courant faible . . . . .	—	1 000	341 040	69	341 040	69
	d. Signaux et installations de sécurité . . . . .	—		58 030	15	58 030	15
4	Ligne Zurich-Oerlikon-Wettingen . . . . .	1 300 000					
	a. Ligne de contact. . . . .	—	561 000	531 292	—	531 292	—
	b. Etablissement du profil d'espace libre . . . . .	—	121 000	139 412	70	139 412	70
	c. Installations à courant faible . . . . .	—	352 000	259 664	65	259 664	65
	d. Signaux et installations de sécurité . . . . .	—	75 000	105 634	15	105 634	15
5	Complètement et amélioration de l'équipement des lignes électrifiées,						
	a. 1 <sup>er</sup> arrondissement,						
	2. Extension des installations de la ligne de contact à la gare de Genève . . . . .	315 000	165 000	122 546	—	189 860	75
	<b>Total pour l'installation de la traction électrique, établissement de la ligne . . . . .</b>					<b>5 236 866</b>	<b>31</b>
<b>Répartition sur les comptes suivants:</b>							
	Travaux en cours d'exécution, installation de la traction électrique . . . . .					fr. 4 542 363.81	
	Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation . . . . .					» 406 250.50	
	Dépenses à amortir . . . . .					» 288 252.—	
	<b>Total</b>					<b>fr. 5 236 866.31</b>	

## Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1941.

N° du budget		Devis total	Budget de 1941	Dépenses de 1941		Dépenses totales à fin 1941		
		Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
	<b>Direction générale.</b>							
	<b>II. Etablissement de la ligne et installations fixes.</b>							
7	Agrandissement du central téléphonique dans le bâtiment d'administration de la Direction générale . . . . .	141 000	53 000	42 470	65	42 470	65	
8	Imprévu, Berne, aménagement intérieur de l'abri II . . . . .	70 000	10 000	23 984	70	23 984	70	
	Total II						66 455	35
	<b>III. Matériel roulant.</b>							
9	<b>Véhicules moteurs,</b>							
a	16 fourgons automoteurs électriques pour la ligne du Brunig . (Porté au compte de construction définitif en 1941 = 1 429 415 fr. 70 pour 5 fourgons automoteurs.)	6 075 000	1 800 000	661 241	50	1 494 239	70	
9	2 locomotives électriques Ae <sup>4</sup> / <sub>8</sub> . . . . .	1 620 000	} 1 600 000	482 884	05	482 884	05	
	6 locomotives électriques de manœuvre Ee <sup>3</sup> / <sub>3</sub> . . . . .	1 758 000		516 060	70	516 060	70	
	6 tracteurs électriques Te de 350 CV . . . . . (Porté au compte de construction définitif en 1941 = 127 950 fr. 10 pour 1 tracteur.)	771 000		215 016	45	410 151	—	
	12 tracteurs électriques Te de 135 CV pour le service des ma- nœuvres . . . . .	804 000	} 850 000	311 523	10	311 523	10	
10	<b>Voitures,</b>							
	40 voitures . . . . . (Porté au compte de construction définitif en 1940 et 1941 = 4 360 140 fr. 05 pour 34 voitures.)	5 448 000	100 000	537	05	344 143	50	
	28 voitures . . . . . (Porté au compte de construction définitif en 1941 = 2 750 761 fr. 50 pour 20 voitures.)	3 790 000	2 100 000	119 298	15	511 867	65	
	20 voitures . . . . .	2 883 000	910 000	832 977	65	832 977	65	
11	<b>Fourgons et wagons,</b>							
	10 fourgons . . . . .	1 120 000	310 000	325 820	75	325 820	75	
	200 wagons à marchandises M <sup>7</sup> . . . . .	4 400 000	970 000	3 195 851	45	3 195 851	45	
	4 wagons spéciaux O <sup>1</sup> . . . . .	198 000	100 000	62 041	10	62 041	10	
	6 trucs transporteurs pour la ligne du Brunig . . . . .	115 000	—	52 069	75	52 069	75	
12	<b>Wagons de service,</b>							
	1 wagon de contrôle de la ligne de contact . . . . .	115 000	20 000	17 352	15	17 352	15	
	6 ballastières à benne basculante . . . . .	270 000	70 000	92 802	15	92 802	15	
13	<b>Améliorations de matériel roulant,</b>							
	Equipement de voitures de la ligne du Brunig avec la conduite de chauffage électrique . . . . .	} 300 000	} 120 000	56 810	85	56 108	85	
	Equipement de fourgons de la ligne du Brunig avec la conduite de chauffage électrique . . . . .			10 414	90	10 414	90	
	Equipement de voitures de la ligne du Brunig avec des dynamos d'éclairage . . . . .	330 000	} 500 000	32 561	30	32 561	30	
	Transformation de wagons de service de la série X . . . . . (Porté au compte de construction définitif en 1941 = 429 054 fr. 95.)	90 000		14 500	—	—	14 500	—
11 (1940)	<b>Wagons de service,</b>							
	12 ballastières à benne basculante . . . . .	234 000	—	5 620	05	65 581	65	
	Total III						8 828 951	40
	<b>IV. Mobilier et ustensiles.</b>							
—	Acquisition de 12 machines-comptables électriques «Mercedes- Addelektra» pour les grands bureaux marchandises . . . . . (Porté au compte de construction définitif en 1941 — arrondissements I et II — 65 319 fr. 60.)	133 000	—	25 149	60	25 149	60	

## Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1941.

N° du budget		Devis total	Budget de 1941	Dépenses de 1941		Dépenses totales à fin 1941	
		Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	<b>Direction générale.</b>						
—	Acquisition d'objets d'inventaire pour les bureaux marchandises munis de machines-comptables . . . . . (Porté au compte de construction définitif en 1941 — arrondissements I—III — 16 572 fr. 70.)	36 000	—	1 829	25	1 829	25
	Total IV					26 978	85
	<b>Total, Direction générale</b>					<b>8 922 385</b>	<b>60</b>
	<b>Répartition sur les comptes suivants:</b>						
	Travaux en cours d'exécution, direction générale,						
	Etablissement de la ligne et installations fixes fr.	66 455.35					
	Matériel roulant . . . . . »	8 828 951.40					
	Mobilier et ustensiles . . . . . »	26 978.85					
	<b>Total fr.</b>	<b>8 922 385.60</b>					

## Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1941.

No du budget		Devis total	Budget de 1941	Dépenses de 1941		Dépenses totales à fin 1941		
		Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
	<b>1<sup>er</sup> arrondissement.</b>							
20	Double voie Boudry-Auvernier . . . . .	1 700 000	500 000	1 536	55	1 536	55	
23	Déviation de la ligne entre la gare de Berne et la bifurcation de Wylerfeld, combinée avec l'établissement de deux doubles voies	10 870 000	700 000	2 965 163	60	11 912 456	70	
24	Yverdon-Payerne, remplacement, à Payerne, du pont sur la Broye	115 000	65 000	—	—	8 597	—	
26	Gare de Lausanne,							
	a. Agrandissement du central téléphonique . . . . .	39 000	36 000	163	—	163	—	
	b. Installation de haut-parleurs . . . . .	36 000	36 000	6 513	75	6 513	75	
27	Gare de Brigue, complètement de l'installation de sécurité . . .	35 000	35 000	15 533	85	15 533	85	
28	Station des Geneveys-sur-Coffrane, construction d'un nouveau bâtiment aux voyageurs . . . . .	95 000	95 000	64 962	—	64 962	—	
31	Gare de Bienne, suppression du poste d'enclenchement V et aménagement d'un plus grand nombre de parcours dans la gare de triage. . . . .	62 000	62 000	8 072	35	8 072	35	
33	Gümligen-Thoune, mise sous câble des installations à courant faible . . . . .	761 000	400 000	598 527	05	598 527	05	
48	Imprévu,							
	a. Genève, abri sous la halle I . . . . .	24 000	} 200 000	13 672	—	13 672	—	
	b. Convers, construction d'un nouveau bâtiment de service . .	24 000		17 416	80	17 416	80	
	c. Berne, abri sous la «Grosse Schanze» . . . . .	194 000		71 084	40	283 651	15	
	d. Berne, aménagement intérieur de l'abri sous la «Grosse Schanze» . . . . .	170 000		126 638	59	126 694	09	
26 (1942)	Participation aux frais de transformation d'installations à courant faible à l'occasion de l'électrification, ligne Auvernier-Les Verrières . . . . .	260 000	•	170 702	85	170 702	85	
28 (1912)	Gare de Brigue, pose de deux voies pour trains-marchandises . .	376 000	—	40 644	45	40 644	45	
	<b>Total, 1<sup>er</sup> arrondissement</b>					13 269 143	59	
	<b>Répartition sur les comptes suivants:</b>							
	Travaux en cours d'exécution, 1 <sup>er</sup> arrondissement . . . . .	fr. 9 667 627.88						
	Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation, amortissements, etc. . . . .	» 1 401 515.71						
	Dépenses à amortir . . . . .	» 2 200 000.—						
	<b>Total</b>	<b>fr. 13 269 143.59</b>						

## Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1941.

No du budget	II <sup>e</sup> arrondissement.	Devis total	Budget de 1941	Dépenses de 1941		Dépenses totales à fin 1941		
		Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
50	<b>Gare de Bâle CFF,</b>							
	a. Pose des voies de garage A 12 et 13 dans la gare de triage	20 000	20 000	15 061	70	15 061	70	
	b. Nouvelle installation d'enclenchement électrique du côté Ouest de la gare aux voyageurs, en rapport avec l'extension des voies et des quais . . . . .	674 000	274 000	161 475	70	447 310	80	
	c. Groupement en une seule installation des chauffages centraux du bâtiment aux voyageurs, du bâtiment de service côté Est et du bâtiment de service de la poste . . . . .	360 000	100 000	182 489	40	389 500	40	
	d. Etablissement d'une ligne directe pour trains-marchandises de la gare de triage à la ligne du Jura et réunion des postes d'enclenchement IV et V dans la gare aux marchandises .	355 000	100 000	171 252	20	325 001	10	
51	<b>Ligne de raccordement de Bâle, établissement de voies distinctes pour les trains de voyageurs et les trains de marchandises entre Bâle DRB et Bâle CFF, gare aux voyageurs et gare de triage; remplacement du pont actuel sur le Rhin. . . . .</b>	2 650 000	50 000	31 147	35	142 696	95	
52	<b>Gare de Berthoud, transformation de la voie A IV en voie de dépassement, y compris le renouvellement et le complètement de l'installation d'enclenchement . . . . .</b>	258 000	108 000	133 728	10	250 366	—	
53	<b>Gare de Lucerne, transformation du pont de Langensand . . . . .</b>	268 000	30 000	131 455	40	537 489	35	
56	<b>Double voie Brunnen-Flüelen, tronçon Sisikon-Flüelen. . . . .</b> (Les dépenses à fin 1941 sont couvertes par la subvention fédérale.)	2 070 000	—	—	—	—	—	
57	<b>Double voie Giubiasco-Chiasso, tronçon Taverno-Lugano . . . . .</b>	3 132 000	1 400 000	1 746 656	99	2 708 844	15	
59	<b>Participation aux frais de transformation d'installations à courant faible à l'occasion de l'électrification, ligne du Brunig . . . . .</b>	542 000	180 000	86 658	30	142 266	65	
60	<b>Gare de Liestal, extension des installations de voies et construction d'un nouveau quai intermédiaire. . . . .</b>	584 200	100 000	44 250	90	44 250	90	
61	<b>Gare d'Olten, nouveau bâtiment pour la poste de transit, bâtiment auxiliaire et W. C. . . . .</b>	50 000	10 000	47 000	—	47 000	—	
62	<b>Gare de Soleure ple., nouvel enclenchement électrique du côté Ouest de la gare . . . . .</b>	190 000	100 000	44 491	40	44 491	40	
63a	<b>Gare de Berthoud, construction d'un passage pour voyageurs à l'Ouest du bâtiment aux voyageurs et prolongement de la toiture du quai intermédiaire . . . . .</b>	71 000	71 000	78 754	05	78 754	05	
67	<b>Installation du block-système,</b>							
	a. Mühlau-Wohlen . . . . .	78 000	78 000	57 845	15	57 845	15	
	b. Bodio-Biasca-Osogna . . . . .	28 000	28 000	24 979	85	24 979	85	
76	<b>Téléphone, télégraphe et sonneries, gare de Lucerne, installation de haut-parleurs . . . . .</b>	31 000	20 000	5 819	32	8 398	27	
83	<b>Travaux de chômage (contribution des CFF),</b>							
	a. Aarbourg-Rothrist, déviation de la route cantonale et construction d'un passage inférieur permettant de supprimer trois passages à niveau . . . . .	77 000	100 000	6 497	60	29 406	65	
	b. Faido-Lavorgo, remplacement d'un passage à niveau au km 110,975 par un passage supérieur au km 110,837 . . . . .	125 000		—	—	—	114 500	—
	c. Station de Giubiasco, passage inférieur au km 153,584 . . . . .	27 000		24 889	50	—	26 139	35
84	<b>Imprévu,</b>							
	a. Stations de Sarnen, Giswil et Meiringen, amélioration des voies	147 200	200 000	118 503	10	118 503	10	
	b. Station de Brunnen, nouveau central téléphonique et pose d'un nouveau câble Schwyz-Brunnen . . . . .	27 000		27 638	15	27 638	15	
	c. Gares d'Arth-Goldau et Bellinzona, signaux avertisseurs lumineux pour l'essai des freins et l'ordre de départ . . . . .	19 000		11 051	62	11 051	62	
	d. Station de Göschenen, extension des voies sur l'emplacement des déblais du tunnel . . . . .	62 000		22 538	35	22 538	35	
	<b>Total, II<sup>e</sup> arrondissement</b>					5 614 033	94	
	<b>Répartition sur les comptes suivants:</b>							
	Travaux en cours d'exécution, II <sup>e</sup> arrondissement	fr. 4 880 570.01						
	Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation, amortissements, etc. . . . .	» 381 626.18						
	Dépenses à amortir . . . . .	» 351 837.75						
	<b>Total</b>	<b>fr. 5 614 033.94</b>						

## Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1941.

N° du budget		Devis total	Budget de 1941	Dépenses de 1941		Dépenses totales à fin 1941	
		Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>III<sup>e</sup> arrondissement.</b>							
88	<b>Double voie Richterswil-Sargans-Coire, tronçon Flums-Mühlehorn,</b>						
	1. Déplacement de la ligne et nouveau tunnel au Bommerstein	720 000	10 000	— 273 986	45	603 311	45
	3. Reconstruction des culées du pont de Seez au km 14,197 . .	22 000	200 000	10 700	—	10 700	—
	Travaux de protection des rives entre Unterterzen et Murg .	108 000		109	90	109	90
91	<b>Station de Weesen, installation d'un enclenchement électrique . .</b>	155 000	108 000	36 844	15	36 844	15
92	<b>Gare de Rorschach, passage pour piétons près du bâtiment aux voyageurs . . . . .</b>	216 000	100 000	182 175	20	223 793	35
98	<b>Gare de Thalwil, amélioration de l'accès aux quais . . . . .</b>	30 700	12 400	10 593	05	10 593	05
99	<b>Station de Siehnen-Wangen, prolongement et raccordement de la voie 4 . . . . .</b>	80 000	80 000	59 974	75	59 974	75
106	<b>Installation du block-système Uetikon-Feldbach . . . . .</b>	91 000	60 000	39 560	50	39 560	50
107	<b>Wald-Rüti (Zeh.), transformation du pont sur la Jona . . . . .</b>	213 000	188 000	186 269	15	186 269	15
109	<b>Participation aux frais de transformation d'installations à courant faible à l'occasion de l'électrification, ligne Zurich-Oerlikon-Wettingen . . . . .</b>	132 000	132 000	103 149	90	103 149	90
123	<b>Imprévu,</b>						
	a. Gare de Winterthour, aménagement de locaux pour la poste et la douane dans le bâtiment du service des marchandises .	28 500	200 000	27 000	—	27 000	—
	b. Weesen-Mühlehorn, installation du block-système . . . . .	21 800		3 967	40	3 967	40
	<b>Total, III<sup>e</sup> arrondissement</b>					1 305 273	60
<b>Répartition sur les comptes suivants:</b>							
	Travaux en cours d'exécution, III <sup>e</sup> arrondissement	fr. 1 142 354.85					
	Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation, amortissements, etc. . . . .	» 162 918.75					
	Dépenses à amortir . . . . .	» —					
	<b>Total</b>	<u>fr. 1 305 273.60</u>					
<b>Dépenses pour entreprises accessoires.</b>							
<b>Usines, lignes de transport et sous-stations.</b>							
126	<b>Acquisition de forces hydrauliques,</b>						
	Bassin de la Reuss (canton d'Uri), palier Andermatt-Wassen	—	—	—	—	1 305 396	35
127	<b>Usines électriques,</b>						
	Mesures de sécurité pour l'exploitation électrique des usines de:						
	Amsteg . . . . .	—	—	—	—	783	25
	Ritom . . . . .	—	—	—	—	1 697	30
	Vernayaz . . . . .	—	—	—	—	1 948	65
	Barberine . . . . .	—	—	—	—	518	55
	Massaboden . . . . .	—	—	—	—	6 868	20
128	<b>Lignes de transport,</b>						
	Mesures de sécurité pour l'exploitation électrique sur les lignes:						
	Amsteg-Ritom-Giubiasco-Melide . . . . .	—	—	—	—	6 473	90
	Amsteg-Steinen-Immensee . . . . .	—	—	—	—	2 618	—
	Immensee-Rotkreuz-Sihlbrugg . . . . .	—	—	—	—	1 020	—
	Rotkreuz-Olten . . . . .	—	—	—	—	1 215	50
	Vernayaz-Rupperswil . . . . .	—	—	—	—	3 666	65
129	<b>Sous-stations,</b>						
	a. Emmenbrücke, complètement de l'installation de distribution pour l'alimentation de la ligne du Brunig . . . . .	25 000	17 000	18 563	50	53 121	25

## Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1941.

N° du budget		Devis total	Budget de 1941	Dépenses de 1941		Dépenses totales à fin 1941	
		Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	<b>Dépenses pour entreprises accessoires.</b>						
	d. Divers compléments et améliorations des installations électriques . . . . .	—	68 000				
	Rupperswil, appareils enregistreurs de dérangements . . . . .	16 000	—	4 411	01	4 411	01
	(Porté au compte de construction définitif en 1941 = 20 208 fr. 30.)						
	Diverses sous-stations, mesures de sécurité pour l'exploitation électrique . . . . .	—	—	—	—	9 991	20
	<b>Total pour les usines, lignes de transport et sous-stations</b>					1 399 729	81
	<b>Ateliers.</b>						
134	<b>Ateliers d'Oltén,</b>						
	b. Augmentation du nombre des voies sur le chantier de Tannwald . . . . .	22 000	22 000	4 522	85	4 522	85
	<b>Total pour entreprises accessoires</b>					1 404 252	66
	<b>Répartition sur les comptes suivants:</b>						
	Travaux en cours d'exécution, entreprises accessoires,						
	Usines électriques . . . . .		fr. 1 081 446.81				
	Ateliers . . . . .		» 4 117.55				
			fr. 1 085 564.36				
	Compte d'exploitation des entreprises accessoires,						
	Usines électriques . . . . .		fr. 318 283.—				
	Ateliers . . . . .		» 405.30				
			» 318 688.30				
	<b>Total</b>		fr. 1 404 252.66				

## Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1941.

	Dépenses nettes de construction		Construction/exploitation et compte d'exploitation des entreprises access.		Dépenses à amortir		Total	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>Récapitulation.</b>								
<b>A. Construction de nouvelles lignes.</b>								
Ligne de raccordement entre les gares de Genève-Cornavin et des Eaux-Vives . . . . .	1 765 984	42	—	—	—	—	1 765 984	42
<b>B. Travaux neufs et de parachèvement des lignes en exploitation.</b>								
Installation de la traction électrique . . . . .	4 542 363	81	406 250	50	288 252	—	5 236 866	31
Direction générale . . . . .	8 922 385	60	—	—	—	—	8 922 385	60
I <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	9 667 627	88	1 401 515	71	2 200 000	—	13 269 143	59
II <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	4 880 570	01	381 626	18	351 837	75	5 614 033	94
III <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	1 142 354	85	162 918	75	—	—	1 305 273	60
<b>Total construction du chemin de fer</b>	<b>30 921 286</b>	<b>57</b>	<b>2 352 311</b>	<b>14</b>	<b>2 840 089</b>	<b>75</b>	<b>36 113 687</b>	<b>46</b>
<b>Dépenses pour entreprises accessoires.</b>								
Usines électriques . . . . .	1 081 446	81	318 283	—	—	—	1 399 729	81
Ateliers . . . . .	4 117	55	405	30	—	—	4 522	85
<b>Total pour entreprises accessoires</b>	<b>1 085 564</b>	<b>36</b>	<b>318 688</b>	<b>30</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1 404 252</b>	<b>66</b>
<b>Total général</b>	<b>32 006 850</b>	<b>93</b>	<b>2 670 999</b>	<b>44</b>	<b>2 840 089</b>	<b>75</b>	<b>37 517 940</b>	<b>12</b>
<b>Etablissement de la ligne.</b>								
Situation à fin 1940 . . . . .	51 636 786	49	3 397 901	35	3 516 520	60	58 551 208	44
Dépenses nettes de l'année 1941 . . . . .	23 294 168	97	2 554 136	58	1 550 453	30	27 398 758	85
<b>Ensemble</b>	<b>74 930 955</b>	<b>46</b>	<b>5 952 037</b>	<b>93</b>	<b>5 066 973</b>	<b>90</b>	<b>85 949 967</b>	<b>29</b>
à déduire: ouvrages achevés en 1941 . . . . .	44 009 668	89	*) 3 599 726	79	2 226 884	15	49 836 279	83
<b>Situation à fin 1941</b>	<b>30 921 286</b>	<b>57</b>	<b>2 352 311</b>	<b>14</b>	<b>2 840 089</b>	<b>75</b>	<b>36 113 687</b>	<b>46</b>
<b>Dépenses pour entreprises accessoires.</b>								
Situation à fin 1940 . . . . .	2 799 491	11	330 554	55	—	—	3 130 045	66
Dépenses nettes de l'année 1941 . . . . .	— 7 057 460	31	25 078	20	—	—	— 7 032 382	11
<b>Ensemble</b>	<b>— 4 257 969</b>	<b>20</b>	<b>355 632</b>	<b>75</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>— 3 902 336</b>	<b>45</b>
à déduire: ouvrages achevés en 1941 . . . . .	— 5 343 533	56	†) 36 944	45	—	—	— 5 306 589	11
<b>Situation à fin 1941</b>	<b>1 085 564</b>	<b>36</b>	<b>318 688</b>	<b>30</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1 404 252</b>	<b>66</b>
<b>Total, comme ci-dessus</b>	<b>32 006 850</b>	<b>93</b>	<b>2 670 999</b>	<b>44</b>	<b>2 840 089</b>	<b>75</b>	<b>37 517 940</b>	<b>12</b>
*) Amortissements à la charge du compte construction/exploitation . . . . . fr. 329 051.10 Dépenses effectives à la charge du compte construction/exploitation (voir page 52) . . . . . " 3 270 675.69 †) Voir page 52.								